

# Anaesthesiologie und Reanimation

Zeitschrift für Anaesthesiologie, Intensivtherapie,  
Notfallmedizin und Schmerztherapie

## Inhalt

A. SABLITZKI, S. SCHUBERT, C. KUHN, J. RADKE, E. CZESLICK Die Behandlung von Notfällen im Krankenhaus – Probleme und Management	32
H. WAUER, G. GROLL, D. KRAUSCH, C. LEHMANN, W. J. KNOX Klinische Ergebnisse bei der Anwendung des „Open-Lung-Konzepts“	38
L. SCHAFFRANIETZ, H. WÖLFEL, H. FRITZ, C. RUDOLPH Eignet sich die Kombination von Remifentanyl und Propofol für transssphenoidale Resektionen an der Hypophyse?	45
T. PLESS, H. LOERTZER, S. BRANDT, J. RADKE, P. FORNARA, J. SOUKUP Atraumatische retroperitoneale Blutungen – Interdisziplinäre und differenzialdiagnostische Überlegungen anhand einer Kasuistik	50
In memoriam Hans Georg Epstein	54
Terminvorschau	44
Buchbesprechungen	37, 53, 55
Impressum	31
Hinweise für Autoren	55

## Contents

A. SABLITZKI, S. SCHUBERT, C. KUHN, J. RADKE, E. CZESLICK Treatment of Emergencies in Hospital – Problems and Management	32
H. WAUER, G. GROLL, D. KRAUSCH, C. LEHMANN, W. J. KNOX Clinical Experiences with the „Open Lung Concept“	38
L. SCHAFFRANIETZ, H. WÖLFEL, H. FRITZ, C. RUDOLPH Is the Combination of Remifentanyl and Propofol Suitable for Transssphenoidal Resections of the Pituitary Gland?	45
T. PLESS, H. LOERTZER, S. BRANDT, J. RADKE, P. FORNARA, J. SOUKUP Atraumatic Retroperitoneal Haemorrhage – Interdisciplinary and Differential Diagnostic Considerations Based on a Case Report	50
In memoriam Hans Georg Epstein	54
Congress Announcement	44
Book Reviews	37, 53, 55
Editorial Board	31
Guide to Contributors	55

## Wissenschaftlicher Beirat

A. BUNATIAN, MOSKAU  
D. A. COZANITIS, ATHEN  
A. DOENICKE, MÜNCHEN  
J. DRABKOWA, PRAG  
K. FALKE, BERLIN  
G. HENNIGHAUSEN, ROSTOCK  
W. JURCZYK, POZNAN  
O. MAYRHOFER, WIEN  
S. K. SAEV, SOFIA  
P. SAFAR, PITTSBURGH  
H. SAINZ, LA HABANA  
V. SINZ, DRESDEN  
E. SCHÖNTUBE, BERLIN  
S. WEGENER, ROSTOCK  
J. S. M. ZORAB, BRISTOL

## Impressum

### Schriftleitung

Prof. Dr. med. habil. G. Benad, FRCA,  
Parkweg 16 · D-18196 Beselin  
Telefon: 03 82 08 / 60 275  
Telefax: 03 82 08 / 80 941  
E-Mail:  
gottfried.benad@medizin.uni-rostock.de

### Verlag und Herausgeber

Medical Tribune Verlagsgesellschaft mbH  
Unter den Eichen 5 · D-65195 Wiesbaden  
Telefon: 06 11 / 97 46-0  
Telefax: 06 11 / 97 46-132

### Geschäftsführer

Dr. Ulrich Hermann

### Redaktion

PD Dr. Angela Ameri (verantwortlich)

### Chef vom Dienst

Regine Jacobsen, Telefon: 06 11 / 97 46-342

### Verlagsleiter

Peter Esser, Stefan Kröck

### Anzeigenverwaltung:

Sabine Kirchner,  
Telefon: 06 11 / 97 46-131 · Telefax: -132

### Vertrieb:

Marie-Luise Klingelschmitt (06 11) 97 46-225  
Anke Klose (06 11) 97 46-226,  
Telefax: (06 11) 97 46-228,  
E-Mail: Abo-Service@medical-tribune.de

### Layout und Herstellung:

Stefan Wiesner (Leitung)  
Produktionssteuerung: Hannelore Schell  
Layout: Richard Kosowski, Holger Göbel,  
Renate Warmbrod  
Bildbearbeitung und Infografik:  
Lothar Thiele, Christoph Detmer  
Herstellung: Renate Warmbrod, Erik Weiß

### Druck und Verarbeitung:

Schmidt & more Drucktechnik GmbH  
D-65462 Ginsheim-Gustavsburg

Erscheinungsweise und Bezugsbedingungen:  
Anaesthesiologie und Reanimation erscheint  
6-mal jährlich. Jahresabonnement € 87,-, für  
Studenten der Medizin € 75,- (incl. Versand  
und MwSt.), Einzelpreis € 17,-, Ausland zzgl.  
Porto. Konto: Deutsche Bank AG, Wiesbaden  
(BLZ 510 700 21), Konto-Nr. 345 405 01. Mit  
der Annahme eines Manuskriptes erwirbt der  
Verlag das ausschließliche Verwertungsrecht.  
Die in dieser Zeitschrift veröffentlichten  
Beiträge sind urheberrechtlich geschützt.  
Übersetzung, Nachdruck, auch von Abbildun-  
gen, Vervielfältigungen jeder Art, Vortrag,  
Funk- und TV-Sendungen, Speicherung in  
Datenverarbeitungsanlagen – auch auszugs-  
weise – vorbehalten. Eine Markenbezeichnung  
kann warenzeichenrechtlich geschützt sein,  
auch wenn bei ihrer Verwendung in dieser  
Zeitschrift das Zeichen ® oder ein anderer  
Hinweis auf bestehende Schutzrechte fehlen  
sollten. Dosisangaben sind nach bestem Wissen  
kontrolliert, Dennoch kann für deren Richtig-  
keit von Verlag und Redaktion keine Gewähr  
übernommen werden.